

Diasabra April 27 2013 - Edicion-7 Vol.19224 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

IMF A CONFIRMA CU GOBIERNO DI MIKE EMAN A HACI UN DESASTRE!

E gobierno aki mester bay!!!!



STA. CRUZ -- Segun informacion ricibi, IMF a confirma cu Prome minister Mike Eman a haci un mal trabao y haci mucho hopi debe pa pais Aruba. Nos florin ta core peliger pa devalua si no tuma medidanan rapido. Gobierno mester baha su gastonan y genera mas entrada. IMF a propone pa hisa e salestax y bini cu un plan di austeridad pa baha e deficit di 8.5 pa 6%. Mas medidanan prima di AZV lo mester subi y edad di pensioen tambe mester subi te 70 aña. Na final di su raport IMF a gradici gobierno pa tur e fiesta cu nan a organiza pa nan. Esta mahos e cos aki ta! Quo vadis Aruba

Presion te na Francia riba IMF a pone cu IMF a ricibi oposicion na ayeramainta

Sr. Hubert Dirksz di FTA:

Ni paisnan grandi tin un balanced Budget



E SITUACION FINANCIERO ECONOMICO TA SUMAMENTE ALARMANTE

Medidanan fuerte na caminda

Autobus di Arubus coriendo sin plaachi number balido a ser confisca



Gabinete Eman ta laga un comerciante local mas na caya

Jeep di De Palm Tours ta bolter na e caminda di Conchi



Ayera nochi promer cu 11'or:

Curpa sin bida haya ta drief den lama pariba di Molina di Biento

STA. CRUZ -- Diabierna promer cu 11'or di anochi informe a drenta tanto na Central di Polis y Centro di Alarma cu lo tin un curpa sin bida ta drief den lama pariba di e molina di biento altura di e Zwartemangel. Di biaha un Polis ta bay tira un bista waak si esaki ta cuadra y a topa cu un curpa di un persona color blanco cu un flepper na canto di lama.Di biaha a pone autoridadnan concerni na altura. E persona aki su curpa ta den full otro estado. Ta sospecha cu e curpa aki lo ta envolvi cu e perdida di e sambuyado Eric Wederfoort cu ta perdi na Curacao for di fin di siman di 21 April. Y riba 23 April a logra haya na fondo di lama 160 pia un diving gear. Fiscal a presenta na e sitio y a confisca e curpa.



Parlamentario Arondino Croes:

Gabinete Eman ta laga un comerciante local mas na caya



STA. CRUZ -- E siman aki Aruba a conoce un atentado di Gobierno di AVP riba un comerciante local y peor ainda esaki sucede den ora di marduga. Parlamentario Arondino Croes ta desaproba totalmente e forma con Gobierno di AVP a laga destrui e kiosko di famia Gibbs na final di Caya Betico Croes. En total ya caba tin 16 comerciante den Caya Betico Croes mester a sera negoshi y awor aki un otro negociante local ta ser perhudica.

Ta resalta tambe e manera con esaki a sosode. Ta ki problema por tin pa kita e kiosko di famia Gibbs den dia Parlamentario Arondino Croes ta puntra. Pero según Parlamentario Arondino Croes Gobierno a scohe pa durante orarionan di marduga ora cu tur hende ta drumi pa bulldoze e kiosko di famia Gibbs y eliminele por completo. Según Parlamentario Arondino Croes enbez di gobierno ta cana den bario na casnan specifico conoci pa AVP na unda no tin dolor, Gobierno mester bin cana den Caya Betico Croes na e lugar unda nan a kita pan di un comerciante local cu tur dia traha cu sudor pa bay dilanti. Si ta papia di dialogo dicon no a hiba un dialogo cu famia Gibbs pa yega na un solucion satisfactorio? Según Parlamentario Arondino Croes ta resalta cu señor Paul Gibbs ta yiu di Tecla Gibbs qepd. kende tabata un campañador grandi di difunto Watty Vos qepd y esaki ta illustra un biaha mas cu e posicion di hendenan di Watty Vos den AVP na unda cu nan no tin lugar mas, pues no solamente a pone un KB riba ex Ministro Watty Vos mientras e tabata na bida pero decadanan despues di su fayecimento ainda siguidornan di Waty Vos ta ser persigui. Parlamentario Arondino Croes ta kere cu esaki ta un aviso pa Ministro Benny Sevinger kende supuestamenta ta representa e hendenan di Watty Vos, ta dos cos tin of Benny Sevinger a laga e hendenan di Watty Vos cay of Benny Sevinger ta bay worde reemplaza como number dos riba lista di AVP. Un cos ta sigur AVP ta cabando cu e comerciantenan local den caya Betico Croes y no ta keda nada otro cu pa warda September y manda AVP bay bek den oposicion y habri caminda pa un gobierno nobo cu si ta sali na vanguardia di nos comerciantenan local.

Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen:

Nos a yega na e cruzada di e berdad cu e situacion financiero economico ta sumamente alarmante

TA. CRUZ -- Despues di cu partido MEP no por a reunie cu Fondo Internacional Monetario diahuebs atardi, diabierna trempan sinembargo por a reunie. Esaki despues di un protesta fuerte di parti di partido MEP. A bin disculpa di tanto Banco Central como IMF mes pero e motibonan di e cancelacion abrupto di e reunion di diahuebs atardi a keda desconoci.



E reunion mes tabata uno mas corto di loke tabata planea originalmente. Según parlamentario Juan Ady Thijsen, partido MEP a bin haya informacionan cu ta confirma loke MEP a bin ta bisando esta cu e situacion financiero economico di nos pais ta sumamente alarmante. Tanto e debenan nacional como e deficit presupuestario ta mas di dobbel di loque ta permiti según criterianan internacional. Esey ta trece cu'ne cu según IMF, ahustacionan grandi mester sucede a corto plazo tanto den gastonan como entrada.

Cu otro palabra medidanan fuerte lo mester ser tuma. A resalta durante e reunion cu IMF cu e politica financiero economico hiba pa partido MEP en caso su Ministro Nilo Swaen tabata esun corecto. Parlamentario Juan Ady Thijsen ta lamenta cu Aruba a perde cuater aña di recuperacion. E incapacidad y falta di responsabilidad di Gabinete Eman a hiba e pais nan un situacion alarmante. Pa saca su curpa for di un mal evaluacion di parti di IMF gabinete di Mike Eman lo tin cu bay promete cu e lo tuma medidanan fuerte manera ex Ministro Hulandes Liesbeth Spies a anuncia caba algun tempo atrás. Gabinete Eman no tin otro alternativa pasobra e mester un evaluacion bon pa e por subi mercado internacional pa haya plaka. IMF tambe sa bon cu Gabinete Eman mester e prestamo pa por resolve e necesidad di plaka a termino corto pues según parlamentario Juan Ady Thijsen y pesey por spera cu e prestamo ta bay door pero loke si Mike Eman no ta bay bisa e pueblo ta cu despues di elecion, gobierno di Aruba mester bay tuma medidanan fuerte. Akinan ta hopi importante pa cada votado y especialmente votadornan di AVP exigi di nan partido pa sa e berdad. Pa esey parlamentario Juan Ady Thijsen ta aconseha un y tur pa no solamente puntra pa e berdad pero mira e politiconan di AVP straight den nan wowo y saka e berdad for di nan boca. Partido AVP tambe a haya e informacionan alarmante for di IMF y conoce e berdad. Awor e berdad a bira e instrumento mas importante pa solucionnan pa e problemanan financiero economico di nos pais pasobra e berdad lo conduci na un gobierno di MEP, sincero, capaz y responsabel. Mester pone un paro na manipulacion.

Presion te na Francia riba IMF a pone cu IMF a ricibi oposicion na ayeramainta

STA. CRUZ -- E institucion IMF ta na Aruba pa asina haci un audit ariba e situacion financiero di pais Aruba. IMF a reuni cu varios gruponan den comunidad, pero nan a laga cancela reunion cu oposicion y partido MEP. Partido MEP no a tuma e noticia aki mucho facil. E partido a manda cartanan di protesta y presion rond mundo cual a bay te na Francia pa e oficina principal. Esakinan a sacudi IMF cu ta un instancia cu hopi credibilidad. For di Francia telefonnan a drenta den marduga pa asina por corigi e eror aki. A pidi oposicion pa 8'or mainta pa nan reuni cu IMF na Aruba. Segun nos a bin compronde, e representantenan di IMF cu ta na Aruba a bisa cu nan no a manda cancela e reunion cu oposicion y nan a kere cu ta oposicion y MEP a zeg af. E reunion a tuma lugar ayera 8'or di mainta.

Autobus di Arubus coriendo sin plaachi number balido a ser confisca



STA. CRUZ -- Durante cu un patruya motoriza tabata patruyando riba e caminda di Shaba, e ta bin topa cu un Autobus blauw di Arubus B-142, cu ainda tabata coriendo cu un plaachi temporal di dia cu Arubus a entreganan e autobusnan. E agente policial no a perde tempo y mesora a laga controla esaki den e sistema y enberdad e autobus aki B-142, no tin nada paga ainda riba e plaachi number. Mesora polis a para e autobus aki y a avisa DTP pa nan ta na altura, DTP a presenta na e sitio. E chauffeur di e autobus honestamente a admiti cu ainda e no a paga nada pa motibo cu e no tabata tin tempo pa bay pag'e. Polis a tuma e autobus aki den beslag y takelwagen a bay cu e autobus belasting te ora cu e chauffeur por presenta cu e papel di number paga.

Gabriel Kelly di Cuerpo di Bombero:

Mester cuminza bin cu un plan pa locual ta edificionan na candela Tur ora tin candela cendi pa adictonan

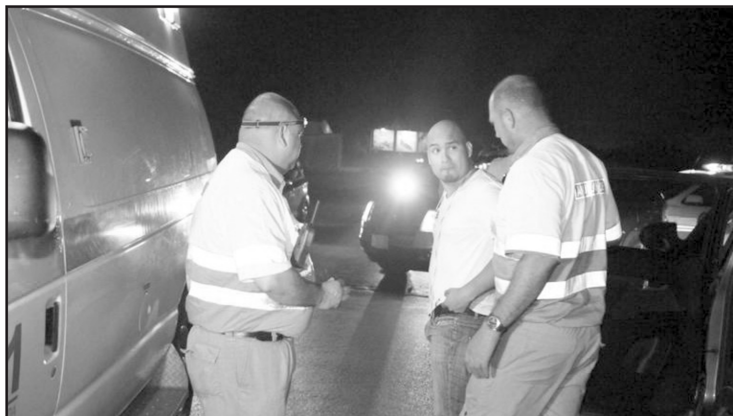


STA. CRUZ -- Den un entrevista cu e vocero di Cuerpo di Bombero Sr. Gabriel Kelly a puntre riba e edificionan bandona y of sea cas cu tur ora Brandweer tin bay paga candela y ki plan lo bay haci pa stop cu e problema aki. No tin un plan directamente sr. Gabriel a comenta pero como un servicio na comunidad tur melding na candela mester responde pe. E prome alarma cu comunidad duna mester actua riba esaki unda constantemente ta topa cu edficionan cu e adictonan ta usa y ta pega esaki na candela. Sr. Kelly a bisa cu na Playa tin algun y na San Nicolas tambe. Normalmente brandweer ta bay y haci su trabou. Plan no tin pero ta haci un apelacion na doñonan di e edificionan y den pasado esaki tabata e caso unda e doñonan di e propiedad tabata percura pa sera e entradanan pa e bagamundonan no drenta y eherce nan acividadnan.

Sr. Kelly a comenta cu e tambe tabata na e candela grandi na e ex edificio di carniceria Tonk y e lo traha un carta y mande pa e comandante pa asina mande pa e bay pa DOW y mester envolvi Cuerpo Policial e Polisnan di bario pa waak kico ta e maneho. Cuerpo di Bombero por hasi cierto recomendacion pero na final ta keda Cuerpo Policial y of sea Ministerio Publico.

Na Tanki Leendert despues di a sali su dilanti:

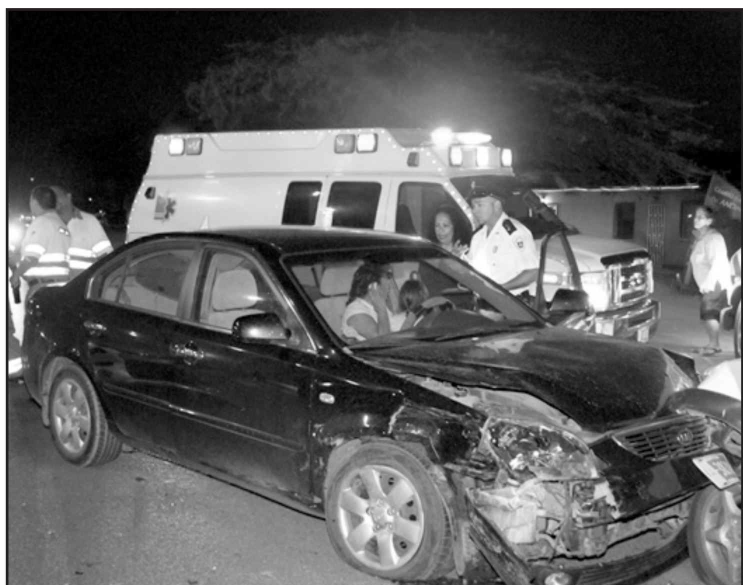
Ciclista ta slip, cay bay pega bao di un auto

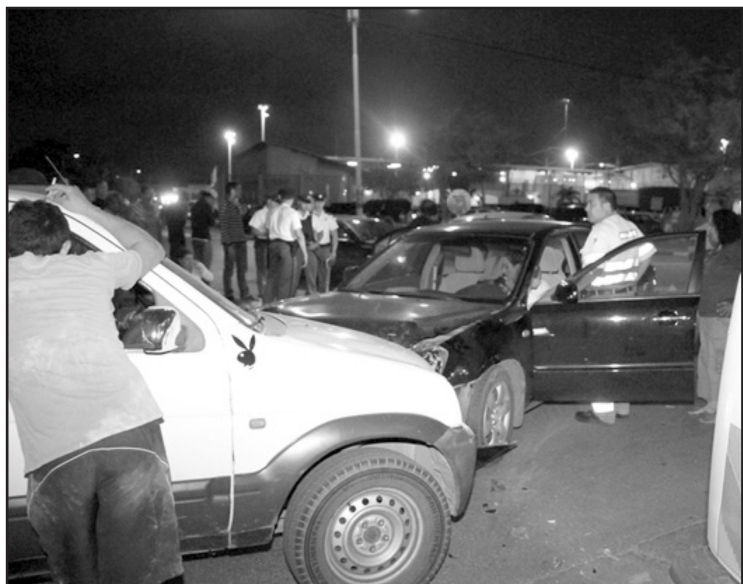




STA. CRUZ -- Diahuebs pa mas o menos 8'or y 15 di anochi, polis y ambulance ta ser manda na Tanki Leendert, pazuid di e rotonde pa un accidente unda un ciclista ta ser alcanza pa un auto. Na yegada ta nota cu un Ford Edge maneha pa un dama a sali dilanti di e ciclista for di e hanchi pabao di e caminda y no a nota cu e ciclista tabata biniendo di panort. E ciclista a slip riba e caminda y a bay pega bao di e auto. E ciclista a haya sla na su curpa y tabata keha cu e tin dolor, ambulance ta trat'e na e sitio y despues ta transporte pa hospital.

Basta daño material den accidente na Shaba







STA. CRUZ -- Diabierna anochi riba e caminda di Shaba pabao di Frans Figaroa na e T-kruis un accidente a tuma lugar caminda tabatin tres auto envolvi, un algun leve herido pero no tabata kier pa ambulance yudanan. Dos ambulance a yega cu urgencia y polisnan tambe y aki a cera e caminda. Trafico tabata bastante druk. Polis a constata cu e Hyundai shinishi a sali for di e T-kruis net momento cu e Kia Optima preto tabata biniendo for di zuid pa nort y e impacto a haci cu e Kia a dal contra e Daihatsu. Ambulance a controla tog tur persona y no tabata nada di gravedad pero si basta daño material.

Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen

Afilia na un sindicato ta un derecho fundamental di e trahador

STA. CRUZ -- Actualmente tin un caso na Westin Hotel na unda tin un proceso andando pa trahadornan por tin nan representacion sindical. Westin Hotel, despues cu den pasado pa hopi aña su antesesornan a conoce FTA como representacion di e trahadornan, a introduci un representacion propio di e trahadornan cu yama TEAM. Sinembargo actualmento gran partidi e trahadornan a opta pa laga e sindicato STA representanan na e hotel. E proceso aki actualmente ta den man di e mediador di gobierno, kende ta tene su mes na formalidadnan y pa es motibo aki e caso a bai corte.. Aki Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen no ta di acuerdo cu e mediador y su persona ta kere cu tin espacio pa e mediador mes tuma un decicion pa permiti e trahadornan di Westin wordo representa pa sindicato STA. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta basa su mes na prome lugar cu un di e derechonan fundamental di un trahador ta e derecho cu e por organiza su mes na un sindicato. E derecho aki ta ancla den tratadonan internacional manera e tratado di Roma, Europees Social Handvest y tambe den nos constitucion.



Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta subraya cu pa e motibo aki mester respeta e derecho fundamental aki di e trahador. Un otro aspecto cu mester tene na cuenta cu'ne ta e ley di Referendum. E ley aki segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta hopi bieuw, y tin cambionan propone durante gabinete anterior y e gabinete actual cu pronto lo ser pasa den parlamento. E ley tin su aspecto di contenido y su aspecto di formalidad y segun mediador sindicato STA no ta cumpli cu e parti di formalidad. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen mediador di gobierno aunque no ta huez e ta un organo oficial den aspectonan di mediacion den derechonan di e clase trahador y e mediador por haci un evaluacion analogico manera un huez lo haci di e interesnan involvi. Di un banda e interes di e trahadornan pa nan derecho fundamental basa riba tradonan internacional y nos constitucion worde respeta y di otro banda e interes Westin Hotel pa tene STA afor di representacion di e trahadornan di hotel. Akinan ta clave cu un mayoria grandi ta na fabor di STA y Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta mira espacio pa e mediador anticipa riba e ley cu lo e aspecto di formalidad. Tratadonan y nos constitucion ta caba un base pa e derecho fundamental di e trahadornan pa escohe nan representacion. Actualmente e caso ta den corte y huez a manda partidonan sinta na mesa. Tur e tardanza aki según Parlamentario mr. uan Ady Thijsen ta innecesario y ta mina e derechonan di e trahadornan y segun e parlamentario di e fracción Geel, esaki ta inhusto pa trahadornan cu ya caba ta sufri bastante di un situacion social economico malo di nos pais.

Jeep di De Palm Tours ta bolter na e caminda di Conchi





STA. CRUZ -- Diabierna mainta unidadnan di rescate a sali hunto pa Parke Arikok.Noticia a ser bati door di De Palm Tours cu un Jeep di nan carga cu turista a bolter. Undidadnan di Rescate na promer instante no tabata tin e localidad exacto na promer instante.Un poco despues nan a bin tende cu ta na e entrada di Shete pa Conchie.Di e entrada aki Polis y oficialnan di Bombero a pasa bay pa e sitio.Aki nan nos por a tende cu un tire di e Jeep lo a kibra of rementa , causando cu e Jeep lo a kentel.E chauffeur y mas hende abordo a keda herida. Ariba un veld na Shete eynan unidad nan di Ambulance a staciona , pa ora nan baha cu e personanan pa por preparanan y transportanan pa Hospitaal.Un persona a ser transporta cu Helicopter pa Hospitaal. Segun nos tin entendi un total di 9 persona a keda herida.





Homber maltrata cu palo

ORANJESTAD—Central ta manda polis dahuebs 02.33, den Elleboogstraat pa un pelea. Na e sitio, polis ta topa cu e homber R, kende ta bisa polisnan cu e homber yama Ruben of Surnam a maltrate cu un pida palo. Segun e ta bisa cu nan dos a bringa y cu su dede suuestamente ta kibra. Polis a pidi ambulance pa bin na e sitio, pero despues di un rato R, a nenga ayudo di ambulance, como cu e tin soño. Un testigo cu tambe tabata na e sitio, a wordo menaza pa Ruben cu e ta kibra su lugar.

Pittbul peligroso riba caya

SABANA BASORA NOORD—Polis a bay na un cas na Sabana Basora Noord, pa un problema na unda un cacho Pittbull a mata un otro cacho. Na e sitio, e denunciante ta bisa polis cu e pittbull a mata su cacho Cocker Spaniel. Ora cu polisnan a yega na e cas, na ta mira e cacho Cocker Spaniel drumi den un plas di sanger, muriendo. Polis a bisa su doño pa yama Veterinario di turno pa mira kico nan por haci. E pittbull mes no tabata ningun caminda ey banda. Supuestamente el'a core bay los riba caya. Polis a pone central na haltura cu e cacho peligroso ta riba caya los.

Choller cu boter di gas riba lomba

ORANJESTAD—Durante polisnan di Playa tabata riba patruya, nan ta topa e conocido Pattan, cargando un boter di gas blanco chikito. Mirando tur e ladronicia pa cual el'a keda deteni, polisnan a kita e boter di gas di dje. Particularidad di e boter di gas ta cu e tin un sticker di Digicel riba dje.

Directie Voogdijraad lo ta cera dialuna dia 29 di April 2013

STA. CRUZ -- (buvo) Directie Voogdijraad ta informa cu su oficina lo ta sera riba dialuna, 29 di April proximo. Dia 2 di Mei 2013 personal di Directie Voogdijraad lo ta bek na trabao yen di animo pa sirbi comunidad.

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

Homber ta boble bay duna keho na polis

ORANJESTAD—E homber A.L. diahuebs 13.25, a bay warda di polis y ta ponenan na haltura di locual cu a pasa cune. E ta bisa cu den luna di December 2012, el a duna keho di menaza cu morto contra e homber G.R. cu a menaz'e cu e ta mat'e of laga mat'e. A.L. ta bisa polisnan cu e tabata traha pa e homber G.R. pero a tuma su retiro loke ta e motibo cu te ainda G.R. tin rabia riba dje y a keda menaze. Segun e ta declara na polisnan diahuebs merdia e tabata den un negoshi na Jucuri y G.R. a cana drenta. El a bay para su dilanti y a bise pa e no mire mes, sino e ta mira kico lo pasa. A.L. a bisa cu el a neglishe, y e homber a bay para na un distancia.G.R. a yama un hende na celular y el a tende bisa: "bin aki e guy cu tabata traha pami ta aki esun cu a denunciami. bin akinan pa bo haak e aden. Ami no por dal e paso e la denunciami caba". Mas o menos diez minuut despues, G.G. a drenta na careda den e lugar. G.G. ta e persona cu un tempo pasa tabata sera pa atraco. A.L. a bisa cu el a cana sali for di e lugar y a cana bay direct warda di polis. Polis lo sigui cu e investigacion pa intermedia.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Den un Pais democratico oposicion mester por duna su banda di medaya na IMF

STA. CRUZ -- Cada dos aña nos Pais como parti di Reino Hulandes ta wordo someti na un evaluacion di Fondo Monetario Internacional (IMF) den cual e organizacion ta duna un bista riba e situacion financiero y economico di nos Pais. Pa nan forma un opinion riba e situacion na Aruba, e ehecutivonan di IMF ta reuni cu diferente instancia gubernamental, cu gremio, cu sindicato y tambe cu e partidonan di oposicion. Fraccion di MEP den Parlamento tambe a wordo invita pa duna nos opinion riba e situacion na Aruba, pero lamentablemente na un manera abrupto e cita di diahuebs mainta a wordo cancela sin un splicacion debido. Esaki ta algo inaceptabel, pasobra den un Pais democratico oposicion mester por duna su banda di medaya na IMF.

Na 2010 IMF tabata ultimo biaha na Aruba y e tempo ey Fraccion di MEP a haya oportunidad como partido den oposicion pa duna nos punto di bista riba e situacion



financiero y economico na nos Pais. E biaha aki tambe nos Fraccion a ricibi un luna adelanta e invitacion pa un cita cu IMF pa asina trece nos preocupacionan dilanti riba e situacion na nos Pais. Pero e sorpresa tabata grandi ora cu algun minuut promer nos ta ricibi un email notificando nos cu e cita cu IMF ta keda cancela. Algo masha inusual cu ta duna indicacion cu kier evita pa oposicion trece su preocupacionan dilanti. Specialmente awor cu nos ta mira con Gabinete Eman ta manipulando e pueblo aki cu informacion riba nos finanzas publico cu no ta corecto y cu nan ta scondiendo tambe e cifranan real riba locual ta labor y turismo.

Mester remarca cu otro instancianan na nos pais si a ricibi un presentacion di IMF den cual nan ta duna un bista amplio riba e situacion precario na Aruba. Pa nos sorpresa den un di e presentacionan aki hasta parlamentarionan di Fraccion di AVP tabata presente, locual cu ta masha inusual ya cu IMF no ta sinta cu parlamentarionan cu ta sostene Gobierno den Parlamento. Pesey awor cu e cita cu oposicion ta wordo cancela na un manera abrupto asina ta duna indicacion cu tin algo masha robez ta tumando lugar na nos pais na unda cu hasta di e forma aki ta purba na silencia oposicion.

Pa atende e asunto delicado aki, nos fraccion a manda un carta pa e ehecutivonan di IMF pa expresa nos asombro y disgusto pa e manera di proceder aki cu no ta cuadra cu e democracia den cual nos ta biba aden, pasobra den un pais democratico oposicion mester por duna su banda di medaya na IMF.

Recordatorio:

Diadomingo awor: containers di desperdicio na Centro di Bario Playa Pabao, probecha!

STA. CRUZ -- Pa tur esnan cu tabata pendiente di e containernan di Serlimar den bario, Serlimar ta recorda cu esaki ta sigui diadomingo awor 28 di April, na Centro di Bario Playa Pabao (parti na banda) E horario lo ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi.

Serlimar su meta ta pa ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi (grofvuil). Dor di tuma e prome paso y pone containers disponibel, ta motiva y concientiza un y tur pa (man)tene rond di nan cas limpi y asina contribui pa mantene e bario mes limpi.

Milieustraat

Serlimar ta ehecuta dicho proyecto, implementando e concepto di un "milieustraat" of "caya di medio ambiente".

En breve, esaki ta ensera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Basa riba nos datos di nos projectonan anterior, Serlimar lo organisa su Milieustraat cu e siguiente containernan pa e siguiente tipo di desperdicio:

- desperdicio di construccion;

- desperdicio di hardin (mata corta, yerba etc.);

- desperdicio di metal (frigidaire, wasmachine etc.);

- demas grofvuil di cas mixto;

Pues un y tur, pero specialmente habitantenan di Playa Pabao, ta invita pa bini diadomingo awor 28 di April na e milieustraat di Serlimar y corda tira e desperdicio den e container corespondiente!

Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 5845080.



Aña di La Reina:

Competencia di fli na Playa Pabao

STA. CRUZ -- Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta participa na e hubentud y adultonan di Playa Pabao y di Aruba engeneral cu e aña aki lo tuma lugar su tradicional competencia di fli. E actividad aki ta tuma lugar diamars 30 di April pues Aña di La Reina na Centro di Bario Playa Pabao. Inscripcion ta tuma lugar riba e dia di competencia for di 07.45am pa 08.45am y lo cobra e suma di 5 florin pa fli. Competencia di fli ta cuminsa 9'or. Lo competi den 3 categoria: categoria A 10 cm – 50 cm, categoria B 51 cm – 100 cm y categoria C 101 cm – 200 cm. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta pidi participantenan pa tuma bon nota di e categorianan y ta deseanan tur clase di exito riba e dia aki. Lo tin un bar y diferente tent cu cuminda y cosnan dushi crioyo. Pues bin celebra Aña di La Reina den un ambiente familiar na Centro di Bario Playa Pabao. Y no lubida cu merdia di 1'or pm pa 5 'or tin oportunidad pa baila cu banda cu ta trece mas ambiente na Aruba esta orquesta "MAS".

Auto sospechoso cu hendenan cu arma a disparce

SABANA BASORA – Central di polis ta haya un yamada diahuebs 19.01, pa manda polis na Sabana Basora na haltura di un minimarket na unda tin un auto sospechoso, ta trata di un Mitsubishi Lancer cu glas getint. Tambe Central ta bisa cu e informante a bisa polis cu e hendenan a saca machete y pistol zwaai pafor di e auto. Un rato despues haya number di auto cu ta A-42276 y e auto ta para dilanti un cas na Sabana Basora. Polisnan a bay na e cas y eynan nan a haya un grupo di hendenan grandi sinta den cura. Nan a declara cu ningun auto tabata na nan cas. Polis a busca den bicindario, pero no a topa nada. Tambe na haltura di e supermarket polisnan no a haya nada. Despues polisnan a bay na e cas na Rooi Koochi ,na unda e auto ta registra y nan a topa cu un ruina. Polis a pone central na altura.

Supuestamente cas a wordo sendi na candela pa desconoci

SAN NICOLAS—Central a manda patruya diahuebs 08.50,den P.Hendrikstraat na haltura di Macro Supermarket na unda tin un cas na candela. Na e sitio, e polisnan di unidad di cacho tabata na e sitio y un auto di septic tank cu a pasa eybanda a yuda paga e candela. A resulta cu ta un camber den e cas tabata na candela. E homber E.T.V. a declara cu e tabata para pafo den hardin, ora cu el a sinti holor di candela. El a cana rond di e cas y a ripara cu su cas ta na candela. Su casa tabata den baño y a sali for di e cas. E camber ta di e muhe C, kende tambe tabata na e sitio. Despues cu Brandweer a paga e candela, polisnan a bay haci un investigaciony a nota cu den dos otro camber tambe tabatin candela, pero cu ladronan tambe tabata prome den e camber. Den un camber nan a mira cu tur lachi di kasha tabata habri y e cosnan tabata riba un cama, den e otro camber e cosnan tabata benta riba vloer. Riba un di e rekinan tabatin un bela. E señora C, cu ta drumi den e camber a bisa cu e no a sende bela den e camber. Solamente un flatscreen tabata den stopcontact. No por exclui cu ta trata di un candela intencional. Te caminda e habitantenan por a nota, nan no a bay cu nada. E cas no ta sigura contra candela. Polis a interoga tres habitante.

E.P.B. Sta. Cruz ta celebra Dia di Rey









STA. CRUZ -- Diabierna ultimo E.P.B Sta. Cruz a celebra Dia di Rey cu wega popular. Directiva y docentenan a traha un programa di actividad pa e alumnonan di Aspirantopleiding. E klasnan a wordo parti den grupo pa asina competi cu otro. E weganan tabata entre otro ranca cabuya, bula den saco, pasa awa cu spons y mucho mas. E alumnonan a pasa un dia alegre y na final nan a disfruta di un dushi treat. E gruponan cu a gana a haya un premio. Un danki na tur cu a yuda pa realiza e dia aki pa e alumnonan y specialmente na esnan cu a sponsor e premionan y e treat; K.F.C. Aruba, Burger King, Mc Donald, Taco Bell, Famia van Wilgen, Famia Wardlaw, Famia Martis y señora Martha Puñol.





Hospital ta boga pa tin mas personal specializa! Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta introduci Tri-Opleiding Hunto cu Amstel Academie di Hulanda













STA. CRUZ -- Proximamente, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal lo start cu diferente opleidingen nobo cu lo start den luna di Juni. Durante e presentacion oficial cu a tuma luga na Edward Cheung Center, Frans Figaroa, Coordinador di e departamento di Opleiding di HOH a duna di conoce cu esaki ta un momento hopi special pa nan ya cu nan a warda hopi pa cuminsa cu e opleidingnan aki. Ta trata di 3 opleiding cu HOH ta haci conhuntamente cu Amstel Academie, e opleiding center di Vrije Universiteit di Amsterdam.

E la laga sa cu e opleiding aki ta un necesidad basta grandi ya cu mester di mas hendenan specialisa na Hospital y pa manda hendenan pa Hulanda lo sali hopi caro y no lo por haci esaki tur aña. P'esey a scoge pa haci'e cu Amstel Academie.

Segun Figaroa, Hospital lo busca docentenan for di Hulanda y tambe lo percura pa e lesnan wordo duna door di nan mesun specialistanan medico cu ta traha na Hospital y enfermeronan specialisa. Cu esaki lo logra di tene nan mesun hendenan na Hospital tambe, e a remarca.

Tin un necesidad grandi pa personal specialisa pa e clinica di Dialisis. Pa e opleiding aki lo tin 13 studiante. E otro area ta departamento di pediatria. Akinan mester tin un specialisacion pa por traha cu mucha y cu baby. E di tres area ta ginecologia. Akinan ta pone enfasis riba e hende muhe na estado y posibel complicacionnan. Esaki tambe ta un area cu mester di mas personal specialisa.

Frans Figaroa a indica cu Hospital semper ta ofrece diferente opleiding. Ora ta traha como enfermero of riba tereno medico esaki ta un carera caminda e profesional mester keda actualisa constantemente. Hopi cos ta cambia continuamente riba tereno di medicina, el a enfatisa. "Bo basis opleiding so no ta suficiente pa por cubri'e tur e areanan ey. Kiermen ta necesario pa sigui specialisa bo mes y sigui perfecciona riba tereno medico".

Pa loke ta e opleiding cu ta cuminsa na juni, el a agrega cu aworaki 23 persona lo participa den esaki. E cantidad ta hopi ya cu den pasado a yega di organisa e opleidingnan aki pero tabata trata di gruponan mas chikito di 5 pa 10 hende. E aña aki e interes ta grandi y a dicidi pa cuminsa cu un grupo mas grandi.

Expectativanan di Hospital ta grandi. Nan ta boga pa tin hende specialisa pa asina percura pa futuro mirando p.e. e crecemento di pashent cu mester di dialisis, Frans Figaroa a finaliza bisando.

Personanan cu ta haya un condecoracion dia 26 di April 2013

E.F. (Eric) Tchong: (Ridder in de Orde van Oranje Nassau)
Eric su bida ta yena cu un pasion grandi pa musica. E tin un gran cantidad di composicion y areglo musical riba su number. Durante hopi aña el a haci trabou boluntario y cu hopi dedicacion el a sirbi e comunidad Arubano.
Pa mas cu cuarenta aña e ta toca orgel den diferente misa, e tabata un di e promenan cu a compone henter un misa na Papiamento. Tambe el a contribui masha hopi mes cu realisacion di e “Misal di Pueblo”, e buki di misa pa Iglesia Catolico cu ta wordo uza den tur misa na Aruba, Bonaire y Corsou.
Eric ta yuda pa mantene e cultura Arubano door di documenta cancionnan na Papiamento, specialmente di Aruba. Ya caba el a saca cuatro cancionero cu ta wordo uza tambe na scolnan di musica na Aruba. Pa su conocemento di musica y canto hopi biaha e ta wordo invita pa forma parti di un hurado.

E.J. Ellis (Eduardo): (Ridder in de Orde van Oranje Nassau)
Señor Ellis tin un trayectorio largo den hotel y restaurant na Aruba. Durante su carera di mas cu 45 aña e tabata propietario di diferente restaurant. Tur e restaurantnan a duna un contribucion grandi na e calidad di “Producto Aruba” y consecuentemente na e crecemento economico di Aruba. Señor Ellis durante hopi aña a contribui na mehoracion di e servicio den restaurantnan Arubano door di duna curso y training na personal cu ta atende clientenan (waiter y bartender). E ta fundado di “Aruba Restaurant Association” (actualmente Aruba Gastronomic Association) y co-fundado di Kiwanis Palm Beach.

S.Q.N. Offringa (Saraquita) (Ridder in de Orde van Oranje Nassau)
Apesar di su edad hoben, Saraquita tin un carera impresionante den e deporte di windsurfing, manera un gran cantidad di titulo mundial. Di e forma aki e ta un embahadora di Aruba den exterior y un ehempel pa e hubentud. Pa motibo cu e ta biba actualmente na Hulanda, Gobernador di Aruba lo entrega e condecoracion dia 1 di Mei 2013 na Arubahuis na Den Haag.

E siguiente personanan ta haya e condecoracion di Lid in de Orde van Oranje Nassau

L.L.F. Bergen ta un persona importante pa tur esnan cu ta rond di dje. Semper e ta cla pa yuda y na dos ocasion el’a salba bida di un hende. E ta conoci pa su dicho “Mi ta yuda”.
Apesar cu señor Bergen no ta ocupa ningun funcion specifico den un organizacion social, cultural of deportivo, toch pa mas cu 50 aña el a sostene diferente actividad desinteresadamente y yuda den haci otronan feliz.

Señora C.Y. Hope ta un boluntario na FAVI pa mas cu 25 aña. Fuera di esaki pa un temporada largo el a yuda cuida hopi hende sin ningun interes. E ta semper cla pa yuda esnan rond di dje.

Señora N.J. de Palm ta pa mas cu cuarenta aña activo den Arubaanse Jongens en Meisjes Gilde (A.J.M.G.). Tambe e ta haci diferente trabao boluntario pa Stiching Parochieraad Santa Cruz y ta trahando como 15 aña na Centro Traimerdia. Fuera di su trabaonan formal, señora de Palm ta para cla pa yuda esnan den necesidad specialmente nos hobennan.

H.J.G. Pereira (Harold) ta masha activo den mundo di teatro. Desde 1999 e ta vice-presidente di Fundacion Arubano di Arte (Fundarte). Aki e ta envolvi den tur proyecto y actividad di e fundacion. Tambe e ta tecnico y miembro activo di grupo teatral Mascaruba. Fuera di e funcionnan formal menciona anteriormente, Harold ta duna a base boluntario su colaboracion na diferente organizacion riba tereno cultural, social y deportivo.

Señora J.C. Rodriguez pa hopi aña ta un boluntario importante den varios organizacion manera United Forces Foundation (ayudo na mucha y famia), San Nicolas Business Association, Stichting Arubaans Carnaval, Emergency Medical Services y Oficina pa Slachtofferhulp. Señora Rodriguez ta hopi activo den e bario di San Nicolas unda e ta yuda hopi hende y asina contribui na un desaroyo positivo di su bario.

F. Velasquez (Frank) pa hopi aña e ta pone su conocemento y servicio como masahista y fisioterapista na disposicion di diferente organisacion riba un base boluntario: organisacionnan deportivo, Organisacion Parkinson Aruba, Aruba Volleyball Association etc. E tabata “chef de mission” di diferente delegacion deportivo cu a representa Aruba den exterior. E ta un persona masha conoci den henter mundo di deporte Arubano.

Senora R. de L. Winklaar pa mas cu 45 ana ta activo como boluntario den e deporte di softball y baseball. E ta wordo mira como un pionero como miembro di directiva y lider di competencia di Aruba Center Leaugue. Na hopi ocasion el a fungi tambe como lider di delegacion pa weganan pafo di Aruba. Su dedicacion sin ningun interes personal ta haci cu hopi hende a bin ta gusta e deportenan aki, specialmente softball.

Recordatorio:

Adaptacion den horario di stortplaats Gavilan y di Parkietenbos y den rutanan

STA. CRUZ -- En conexion cu e dos dianan festivo, Aña di La Reina y Dia di Obrero, gerencia di Serlimar ta recorda tur negoshi y e publico en general, di e siguiente adaptacionnan:

Stortplaats Gavilan y Parkietenbos lo opera riba 30 di April di 8’or di mainta – 12’or di merdia. Riba 1 di Mei, Dia di Obrero, lo ta sera.

Rutanan residencial

Unicamente rutanan di dialuna lo ser recogi riba dialuna. Tur otro ruta (di diamars te cu diabierna) lo ser recogi dos (2) dia despues di e dia di recoge normal. Pues rutanan di diamars lo ser recogi riba diahuebs, 2 di Mei. Asina lo sigui henter e siman. Lo conclui e siman riba diadomingo 5 di Mei cu rutanan di diabierna.

Alaves, pa recogemento di bestianan morto, por yama riba 30 di April (Aña di La Reina) di 7’or di mainta te 10’or di mainta na 5845080. Riba 1 di Mei lo no opera. Lo asumi e servicio aki y tur otro servicio riba 2 di Mei.

Di antemano, masha danki pa tuma bon nota di e participacion aki. Pa mas informacion, comunica libremente na 584-5080 of bishita www.serlimar.org.

Corte violacion

4 aña di prison exigi pa e sospechoso

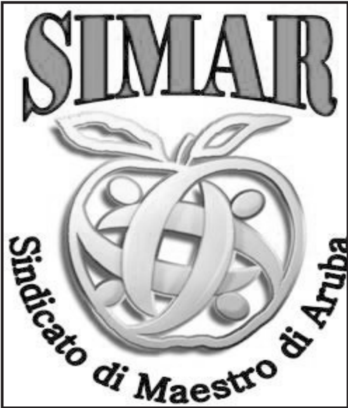
Fiscal a baha pisa riba homber cu a abusa di dos mucha muher menor di edad

STA. CRUZ -- Awe mainta te den oranan di merdia, a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminza contra e homber E. E. ta wordo acusa di a abusa di dos mucha muher, un di 7 aña y un di 11 aña entre 1 Januari 2010 y 26 November 2012. Segun declaracion di e victimanan, e sospechoso E. lo a hiba nan riba e tanki na Santa Cruz y eynan lo a abusa di nan y hasta lo a haci actonan inmoral cu nan. E sospechoso E. ta para riba cu e ta inocente y cu tur e asunto aki ta un complot di parti di su señora pa asina e wordo perhudica. Fiscal a bisa cu e no ta kere e declaracion di E. El a mustra cu na Polis, E. a declara di a tene relacion sexual cu e muchanan y tambe di a mishi cu nan. Ademas Fiscal a bisa cu e no ta kere cu tin complot. El’a bisa cu tin declaracion di e muchanan y tambe declaracion di yiu homber di E., kende a bisa cu el a mira su tata bay cu un di e muchanan den camber pa tene relacion cun'e. Fiscal, usando hurisprudencia di casonan di abuso sexual a exigi 4 aña di prison pa E.

Awor Huez ta bay studia e caso pa aki algun siman dicta sentencia.

SIMAR:

Dia di Obrero Trahadornan di Aruba: organiza!



STA. CRUZ -- P'e clase trahado, 1 Mei ta mas cu un dia liber y e di 121 dia di aña. E ta e momento pa, di un banda, reflexiona riba e logronan grandi di trahadonan cu a organiza nan mes y, di otro banda, para un rato riba e situacion y tendencia actual den e sector laboral.

Pa loke ta trata e logronan, entre otro, e dia trabao di 8 ora sigur ta un hopi halto riba e lista. Pa nos, di e generacion actual, e ta nada mas cu normal. Sinembargo, sanger, sodo y lagrima literalmente a drama pa awe nos tin e dia di 8 ora di trabao aki. Trahadornan a pone un stop na e abuso y inhusticia di doñonan di trabao cu tabata pensa solamente riba nan bienestar y nan saco. Derechonan di trahado manera pauze di minimal 30 minuut sin interupcion no tabata conoci.

Awendia e derechonan aki ta hancra den ley. Sinembargo esaki no ta stroba cierto doñonan di trabao di obliga empleadonan administrativo di traha mas cu 8 ora! Tampoco obliga e empleadonan aki no tuma pauze. Tambe ta na ordo di dia obliga docentenan di haci trabao den pauze sino tin consecuencianan severo pa nan. Cambionan unilateral den condicionnan laboral manera reglanan tocante 'ziekmelding' ta parce di ta normal. Kitamento di empleadonan di trabao sin cumpli cu procedura y suspension inhusto (ambos haci nulo despues), ta pasando keto bay. Increibel cu practicanan asina ta tuma lugar riba nos pida baranca y ta tolera esakinan, sin cu tin consecuencia pa e dunado di trabao. Y dicon? Pasobra e trahadornan no ta organiza. E instancia legal cu por papia den bo nomber, ta solidario cu bo y sostenebo, ta bo sindicato. E contesta corecto lo ta: "Geen plicht, waar recht ontbreekt".

Un otro ehempel di doñonan di trabao cu ta kere cu nan ta todopoderoso, ta e situacion di un school grandi na playa. Aki di un dia pa otro a dicidi di cambia e orario di trabao, sin consulta cu doño di curpa, es ta e trahadonan. Y den e caso aki nos ta supone cu nan lo sa miho ya cu Minister di Enseñanza 'himself' ta e autoridad maximo den e organizacion aki.

Tambe ta parce cu un directiva di un fundacion cu ta maneha varios school, a dicidi di cuminza un 'heksenjacht' contra empleadonan cu pa un motibo of otro ya nan no kier mas. Docentenan cu tin decadanan ta eherciendo nan profesion, ta haya carta di retiro, na unda proceduranan legal no ta wordo respeta.

Cu e sosten di e clase trahado e sindicato por sigui sali na vanguardia di su miembronan. Ta depende di e trahado kico nan ta spera di nan sindicato. E por ta un "watchdog" of e por ta un "sleeping giant". Tur dos tin nan beneficionan. E prome ta vigila semper bay y ta reacciona di biaha ora nan trapa derechonan, esaki ta exigi un miembrecia activo. E di dos ta sali na defensa ora dialogo entre e trahado y su doño di trabao pa un motibo of otro ya no ta posibel.

En todo caso, e organizacion di trahadonan ta permiti e trahado tin un bos den diferente instancia. Laga nos haci bon uso di esaki. Trahadonan di Aruba, organiza!

Sindicato SIMAR ta desea tur trahado y en particular su miembronan un feliz Dia di Obrero!

Sr. Hubert Dirksz di FTA:

Ni paisnan grandi tin un balanced Budget

STA. CRUZ – Sr. Hubert Dirksz a comenta cu FTA tambe a reuni cu IMF y locual mas a resalta pa sindicato FTA ta e parti di e gastonan cu Gobierno y con nan lo bay traha pa drecha e parti financiero. A papia tambe riba Valero. Pa sindicato FTA e dialogo social ta un mecanismo importante. Ta cuestiona e situacion economico y a papia di esaki. E sindicato no ta mira ningun balanced budget di cual IMF a bisa cu ni paisnan grandi no tin un balanced budget. IMF a enfoca hopi riba e capacidad y disciplina di e maneho financiero. Ora ta trata esaki mester tin profesionalismo y Gobierno mester tene mas na cuenta cu parlamento pa locual ta trata e maneho financiero. Gobierno mester ta mas transparente y cuestiona e cifranan mas. Un publicacion di Fitch Rating no ta cuadra cu realidad y lo bay studia esaki. Ta e idea cu IMF lo mester traha un rapport pero no sa con liher nan lo traha riba esaki, segun sr. Hubert Dirksz di FTA.

OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Resumen di casonan den Corte di Prome Instancia riba 2 di Mei 2013

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	D.R.C. S.S.D. [illegible] V.V. R.M.C.	D. y C. ta wordo acusa di, conjuntamente cu un otro of otronan, exportacion di cocaina riba 22 di September 2012. C. ta wordo acusa di, pa prepara exportacion di cocaina di aeropuerto di Aruba, conjuntamente cu un otro of otronan, tabatin (entre otro) biljetnan y/of placa den su poder, di cual e tabata sa of mester tabata sa cu esakinan tabata destina pa comete e hechonan pa menciona riba 22 di September 2012.
09.30	J.J.C.	C. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 5 di Januari 2012 y di a destrui su telefon.
10.00	Y.G.	G. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 2 di Juni 2012, dor di dal e varios biaha cu un tubo di hero na su brasa y/of curpa. E ta wordo acusa di a menaza e persona y/of otronan cu un crimen contra nan bida riba 2 di Juni 2012, dor di bisa'le (casi): "[illegible]".
10.30	A.R.G.	G. ta wordo acusa di a destrui un of mas ventana di auto di un persona riba prome di Mei 2012. E ta wordo acusa di, riba prome di Mei 2012, a menaza un persona cu un crimen contra su bida dor di tira un machete den su direccion y/of zwaay cu un cuchio y/of un machete y/of a bisa: "[illegible]". E ta wordo acusa di, riba e fecha pa menciona, a bira un of mas ventana y/of porta di un cas, di a menaza un otro persona cu un crimen contra su bida dor di bisa: "[illegible]" y di a maltrata un di tres persona riba e mes fecha dor di dal e varios biaha.
11.00	E.R.C.	C. ta wordo acusa di [illegible] riba [illegible] di Mei 2012.
11.30	J.M.W.	W. ta wordo acusa di, cu e intencion pa herida un persona, a atake riba 9 di Januari 2012 cu un arma ([illegible], un cuchio).

Fiscal a exigi 1 aña y mey pa homber cu tabata paga cuidador di preso pa pasa droga y cellular den KIA

STA. CRUZ -- Awe mainta e homber Giovanny Kelly a scucha Fiscal exigi 1 aña y mey di prison p'e. E acusacion contra Giovanny ta cu e tabata duna e cuidador di preso Curt Dubero placa pa asina Dubero hiba marihuana y cellular pa presonan den KIA.

Aunke cu Giovanny ta desmenti, Huez a mustra cu tin combersacionnan graba caminda por scucha claramente cu ta papia di droga. Ademas tin carta di Dubero cu ta informa presonan cu e no kier pasa cantidad chikito di droga mas. Durante tratamento di e caso, Kelly no kier a bisa nada. El a bisa tanto Huez como Fiscal cu e kier pa su abogado mr. Lejuez papia. Fiscal a remarca cu segun ley, ora un sospechoso no kier papia, esaki por wordo usa den su contra. El'a exigi 1 aña y 6 luna di prison p'e.

Abogado mr. Lejuez ta haya cu no por prueba cu Kelly lo tabata paga Dubero. E abogado ta haya cu pasamento di marihuana no ta un asunto asina serio. El'a mustra cu tin paisnan ta papia di legaliza marihuana y hasta un ex-politico na Aruba ta papia di esaki. E ta haya cu e 6 luna di prison cu Kelly tin sinta caba, ta suficiente castigo. Dia 17 di Mei por spera sentencia.

Aruba Convention Bureau a organiza un almuerzo special pa 'top meeting planners' y operadornan di Brazil

Esaki a tuma luga na Sao Paulo



STA. CRUZ -- Dialuna a tuma luga na Sao Paulo – Brazil un evento special cu a wordo organisa pa Aruba Convention Bureau cu ta e departamento cu ta forma parti di Aruba Tourism Authority cu tin na su encargo pa promove e negoshi di grupo pa Aruba.

Ehecutivonan di ATA hunto cu ATA Brazil tawata e anfitrion pa e almuerzo aki na unda cu esnan cu ta destaca den planeamento di reunionan a wordo invita, asina yama 'Top Meeting Planners'. Ademas di esaki operadornan cu ta specialisa nan mes den e area di reunion, exhibicion, convencion y gruponan incentivo tambe a forma parti di e invitadonan special.

Un di e obhetivonan principal di un evento asina ta pa promove Aruba como un destinacion pa tene reunion of evento pero alabes duna un resumen di tur loke Aruba tin di ofrece na cada grupo.

Durante di e almuerzo Aruba Convention Bureau a presenta un incentivo exclusivo pa e prome tres gruponan cu ta book nan biahe, como resultado di evento aki. Ademas di a conta cu e presencia di esnan experto den e mundo di negoshi di grupo, miembronan di prensa tambe a asisti na e evento aki y asina a logra cubri informacionan importante cu lo haya cobertura den publicacionan specialisa den biahenan di negoshi y evento.

Aruba Convention Bureau a wordo representa pa Sra. Jerusha Rasmijn hunto cu Srta. Darice Solognier di Aruba Tourism Authority su oficina di Aruba. Tambe tabata presente e representante di Divi Resort, Hyatt Regency Aruba Resort and Casino, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Radisson Aruba Resort, Casino & Spa y De Palm Tours Aruba.

Aruba Convention Bureau a keda masha satisfecho cu e interes di parti di e 'meeting planners' pero tambe di prensa cu a keda hopi impresiona cu e producto Aruba.

Unidad di Domesa a evita nan keda atraca



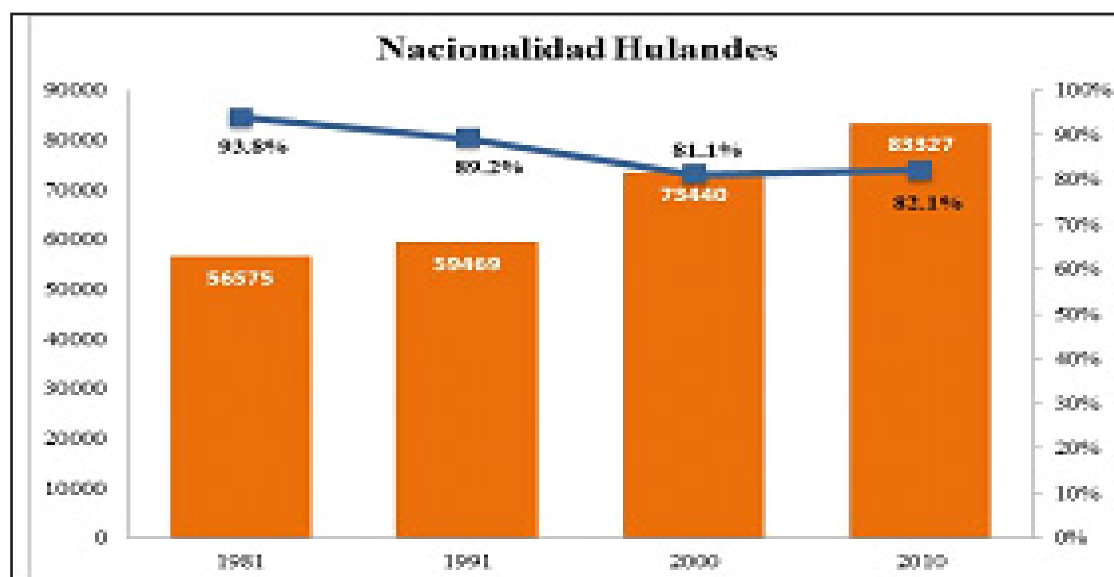


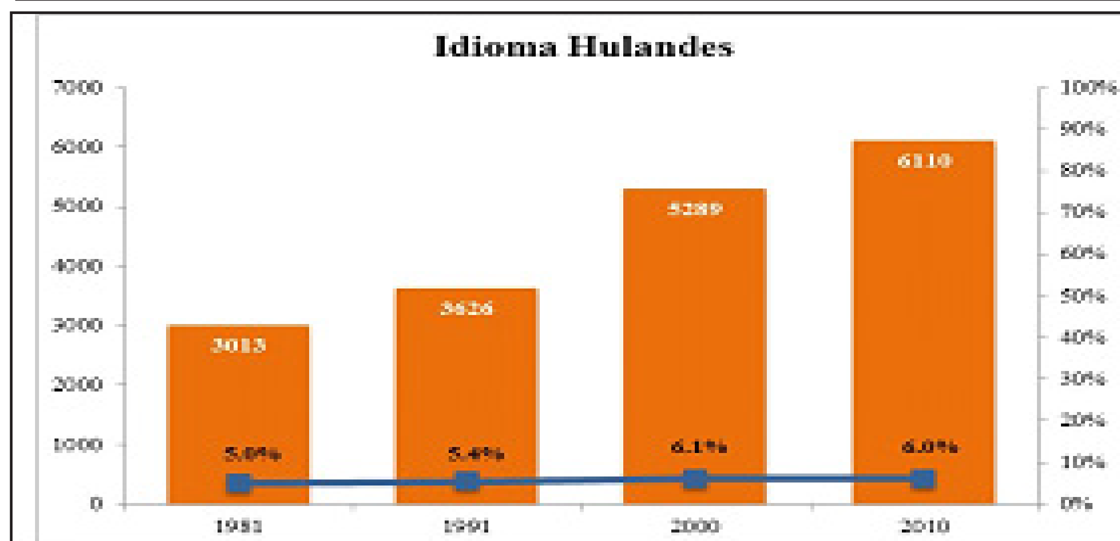


STA. CRUZ -- Diabierna atardi e trucknan di palca di Domesa a presenta na Union Caribe na Playa pa haci nan trabao di transporte pero e mes un momento cu nan a para un Suzuki a para nan tras. E persona na banda a sali y e chauffeur a keda den auto pero tabata actua straño. Pa evita cualkier atraco ya cu nan a dura bastante a bati alarma na Polis. Patruya a yega y a hala atencion fuertemente di e persona ya cu e ta bisa cu ta un persona e tabata warda sali for di e mall cu tin otro banda di caminda.

SUB: Oficina Central di Estadistica ta informa:

E porcentahe di personanan cu nacionalidad Hulandes a baha substancialmente durante e ultimo 30 añanan





STA. CRUZ -- Un di e preguntanan cu a wordo haci durante e ultimo Censo ta, ki nacionalidad e personanan encuesta tin. E pregunta aki ta pa haya sa entre otro cuanto persona cu ta biba na Aruba tin e nacionalidad Hulandes. Relaciona cu e celebracion di Aña di La Reina cu lo tuma lugar proximamente, Oficina Central di Estadistica (CBS) kier comparti cu comunidad algun informacion tocante e cantidad y porcentahe di esnan cu nacionalidad Hulandes biba na Aruba, segun e censonan di 1981, 1991, 2000 y 2010.

Riba e grafico adhunto por mira cu e cantidad di personanan cu nacionalidad Hulandes a aumenta durante e ultimo 30 añanan for di 56575 na 1981 te na 83327 na 2010. Sinembargo si tene na cuenta e crecemento di poblacion di Aruba den e ultimo 30 añanan aki, e porcentahe di e poblacion total cu tin nacionalidad Hulandes a baha di 93.8% na 1981 te na 81.1% na 2000 y pa despues aumenta te na 82.1% na 2010.

Fuera di e topico di nacionalidad Hulandes, un pregunta cu tambe a wordo haci durante Censo 2010 ta: Cual idioma bo ta papia mas tanto na cas (cu miembronan di e hogar)?

Manera ta conoci Hulandes – banda di Papiamento – ta e idioma oficial di nos pais y p'esey ta interesante pa haya sa con e desaroyo di uzo di e idioma aki tabata durante e ultimo 3 decadanan. Riba e grafico adhunto por mira cu e cantidad di personanan cu ta papia mas tanto Hulandes na cas tabata 3013 na 1981 y esaki a crece gradualmente y yega te 6110 na 2010.

Den porcentahe esaki a crece for di 5% na 1981 te na 6.1% na 2000 y na 2010 a registra un caida leve te na 6%.

Concluyendo, por bisa cu generalmente mientras e porcentahe di personanan cu tin e nacionalidad Hulandes a baha substancialmente durante e ultimo 30 añanan, esnan cu ta papia Hulandes (cu otro miembronan di hogar) a aumenta levemente durante e periodo menciona. Den termino absoluto tanto e cantidad di personanan cu tin e nacionalidad Hulandes como esnan cu ta papia Hulandes na cas a aumenta substancialmente.

Segun Jossy Figaroa director di DOW A basha e kiosko abao cu ordo di DIP

STA. CRUZ – E director di DOW Sr. Jossy Figaroa a splica cu pa basta tempo caba DOW tin problema cu un kiosko situa ariba Plaza Comercio casi na final di Caya Grandi. Doño di e kiosko y Gobierno tabata tin basta diferencia di opinion. DOW a ricibi un carta di DIP dialuna merdia cu orden pa basha e kiosko aki abao pa trabaonan por sigui. Esaki ta un ordo cu a wordo duna di DIP di cual DOW a cumpli cune. E carta cu DOW a ricibi ta indica cu lo mester basha esaki abao mas pronto cu lo ta posibel. Doño di e kiosko aki ya caba tabata na altura pa basta tempo caba cu e mester move for di e lugar aki mirando cu su establecimento ta stroba e trabaonan andando. Doño por pasa na DOWpa asina busca su propiedadnan segun sr. Jossy Figaroa di DOW.

OFICINA DI REGISTRO CIVIL Y CENSO TA INFORMA

Peticion y renobacion di paspoort entrante Januari 2013 - segun cita – TA un EXITO.



STA.CRUZ -- Entrante Januari 2013 Oficina di Registro Civil y Censo a introduci e servicio di peticion of renobacion di paspoort pa medio di un cita.

Esaki a nifica un alivio grandi na e oficina principal.

E proceso di paspoort segun e sistema anterior tabata conduci na un espera largo prome cu por a atende un cliente p y cu solamente por a atende un cantidad minimo di persona pa dia.

Cu e sistema di cita, cu a introduci na luna di Januari 2013, un cliente por opta pa haci un cita pa peticion of renobacion di paspoort.

CENSO kier a recorda publico en general pa por fabor sigui haci uzo di e sistema di cita pa asina por wordo atendi den menos cu 10 minuut.

E sucursal di CENSO cu ta atende cu e servicio aki ta situa na LG Smith Blvd 66 (ex sucursal di RBTT bank).

Number di contacto ta: 5838181 of tambe por traha cita pa medio di nos e-mail: cita@censo.aw.

Pa informacion general por add nos tambe riba facebook: Registro Civil y Censo.

Gerencia y personal di CENSO tay ama pueblo di Aruba danki pa e confianza.

OFICINA DI REGISTRO CIVIL Y CENSO
DIENST BURGERLIJKE STAND EN BEVOLKINGSREGISTER

Peticion / Renobacion di Paspoort cu cita
Aanvraag Paspoort op Afspraak

L.G. Smith Blvd 66
Tel: 5838181
Website: http://www.censo.aw
Email adres: cita@censo.aw
Facebook: Registro Civil y Censo

Orario di oficina / Openingstijden
SOLAMENTE CU CITA / ALLEEN OP AFSPRAAK
Dialuna pa Diabierna
Maandag t/m Vrijdag

8.00 - 11.30
13.30 - 15.30

Diaranson ATARDI ta sera pa publico en general
WoensdagMIDDAG gesloten voor publiek

Museo Arqueologico lo ta habri dia 30 di April

STA. CRUZ -- Manera ya ta custumber salanan di exposicion Museo Arqueologico lo habri riba Aña di La Reina for di 10’or pa 2’or. Bishitantenan ta haya e oportunidad riba e dia liber aki pa bishita Museo cu nan famia y amigonan. Pa tur mucha lo tin un “corona di oro” regalo e dia aki (tanten cu tin provision).

Ya cu ta un dia hopi special pa Reino Hulandes, debi na e inauguracion di un Rey nobo, Museo ta enfoca riba e obhetonan di e e herencia Hulandes cu tin den su exposicion. Bin waak si por por haya 5 obheto di -, of referencia na e historia di e contacto entre e Arubano y e Hulandes den Museo su salanan di exposicion permanente. Nota bo ‘hayazgonan’ riba un formulario y deposita esaki na entrada di Museo pa bo gana un di e 5 bukinan di ‘Toen Indianen op Aruba Woonden’.

Pa e Aña di La Reina special aki Museo a duna e canoa Wayuu un toke simbolico. Saca portret cu famia y amigonan, pone riba bo Facebook pagina y “tag” un di e paginanan di Museo pa amigonan di Museo den henter Reino por waak con Museo y Aruba ta celebra e dia special aki.

Esnan cu no a bishita e exposicion ‘Boc’i Brik’ ainda por hasi esaki riba e dia aki tambe. E exposicion temporario aki ta conta e storia di e boto Aleman ‘Hero’ cu a sink dilanti costanan noord di Aruba. Tanto cerca scolnan como cerca publico general e exposicion aki ta masha gusta pasobra e ta interactivo y e ta rescata un storia di nos pais cu casi a bay perdi.

Combina e bishita na Museo cu un bishita na e pustamento di boto miniatura den waf na Playa organiza pa Stichting Rancho y duna henter e dia un sabor di e herencia maritimo pa cual tanto Aruba como Hulanda ta conoci p’e.

UNOCA tambe lo habri su salanan di exposicion riba 30 di April pa tur amante di arte Arubiano bin disfruta entre 11’or di mainta pa 3’or di merdia. Lo tin un quiz y lo bende buki di diferente autornan den reino y alavez por saca “potret crioyo den ambiente di oranje” na e casita.

Un y tur pues ta keda cordialmente invita pa pasa bishita Museo riba Aña di La Reina. Tambe Museo Arqueologico ta desea di avisa publico cu dialuna dia 29 di April su oficinanan lo ta sera pa publico.

Cu temanan clave y talentonan grandi

Minister Hooyboer-Winklaar:

Voz-i-Landia ta presenta e futuro di musica y cantamento na Aruba

STA. CRUZ -- Diadomingo Aruba a conoce un era nobo pa Voz-i-Landia, un festival di composicion, areglo y cantamento, cual pa hopi aña no a wordo organiza, pero a haya bida atrobe cu algun miembro nobo den e comision organizador. E pre-final pa klasnan 1, 2 y 3 a tuma lugar den un Cas di Cultura completamente "sold out" y ya ta conoci cu pa e pre-final pa klasnan 4, 5 y 6, cual ta tuma lugar dia 5 di Mei no tin ticket mas tampoco. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa cu emocion den su stem diadomingo atardi cu un pa un tur e cantantenan hoben a causa un impresion inolvidabel cerca dje. "Mi no tin palabra pa expresa e sentimentonan," Minister Hooyboer-Winklaar a bisa, añadiendo cu el'a haya kippevel ora el'a tende e inspiracionnan tocante temanan clave y e gran talento di e muchanan.





Esaki ta comienzo di algo grandi, si considera tur e talentonan cu a sali di Voz-i-Landia... e muchanan aki ta e futuro di musica y canto aki na Aruba, e mandatario a comenta. El'a bisa cu e entre nan tin talentonan cu lo supera tur cos na Aruba y por yega na nivelnan internacional. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a subraya cu e talento demostra a surpasa tur expectativa y cu el'a sinti un orguyo grandi di por a presencia tanto talento y uso bunita di e idioma Papiamento. Pa medio di organizacionnan manera FDEC y Departamento di Cultura, e mandatario a bisa cu e ta apoya Voz-i-Landia 100 porciento y e ta felicita tur esnan cu a uni pa trece e festival aki bek cu tanto pasion.



"Mi ta hopi contento di por a comparti den esaki,"Minister Hooyboer-Winklaar a bisa, enfatisando e rol di comunicacion cu e festival ta representa. E musica ta duna un canal di expresa e pensamentonan di e muchanan, asina nan ta expresa kico ta pasa den nan bida diariamente y kico ta e cosnan cu e muchanan kier pa e comunidad ta consciente di dje, por ehempel temanan manera bullying, amor pa mama, "mi curpa", y mas, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa. "Tur e temanan ta mensahenan hopi clave pa nos como adulto scucha!" Co-organizador di Voz-i-Landia Adoncito Croes, kende ta maestro di geografia na Filomena College MAVO y Middag MAVO a bisa di ta contento di por yuda brinda nos futuro artistanan un chens pa presenta riba un escenario asina bunita pa nan expresa nan mes. E temanan bunita a "touch" tur hende, segun Croes. E prome festival Voz-i-Landia, cual a tuma lugar na 1982, a wordo gana pa e cantica skirbi pa Don Ramon Krozendijk, "Cunucu di Zuid", cual a bira un di e canticanan clasico na Papiamento.

Randolf Hernandez a cumpli 30 aña den servicio

Un pabien ta bay pa Randolf Hernandez cu a cumpli 30 aña den servicio. Randolf ta traha den e departamento di Transmissie di SETAR. Recientemente na oficina di SETAR na Hendrikstraat el'a ricibi su envelop for di man di sr. Roland Croes, director di SETAR, den compania di su esposa Ivy hunto cu un di su yiu hombernan, ya cu e otro ta studiando na Hulanda. Tambe tabata presente su mayornan, rumannan y coleganan di mas cerca.

















Ladies Night at Confession Nightclub













MARIELIS TEJADA PRESIDENTE DE ASOCOL INVITA A TODA LA COMUNIDAD A LA ASAMBLEA GENERAL PARA ESCOGER NUEVA DIRECTIVA

STA. CRUZ -- La Presidente de la Asociación Amigos de Colombia Marielis Tejada, una de las asociaciones más renombradas en nuestro país por ser la única que conglomera a más de 10 mil personas en sus festividades culturales y actividades caritativas, a través de este medio de comunicación informa a toda la comunidad en Aruba que el próximo 28 de Abril se llevará a cabo una Asamblea General para escoger nueva directiva a través de elecciones populares y democráticas. La licenciada Marielis extiende también una invitación a todas aquéllas personas que estén interesadas en ser miembros activos y parte de la Junta Directiva para que se inscriban y poder tener derecho a voz y voto en estas elecciones.

De acuerdo a la información que la Licenciada compartió en este medio todos los miembros de la actual Junta Directiva incluyendo a su Presidenta dejarán sus cargos dándoles la oportunidad a otras personas de postularse de: Presidente, Vicepresidente, Secretario, Tesorero, Fiscal y Vocalías de deporte, bienestar social, cultural,etc.

La actual Junta Directiva presidida por Marielis empezó su periodo el 4 de Noviembre del 2007 y realizó una segunda asamblea en la sede del doctor Carlos Vallejo en Abril del 2010. En esta ocasión se esperaba que tomaran cargo nuevas personas pero la mayoría de los miembros que estaban presentes opinaron que no había suficiente miembros ni postulantes.

La actual Junta Directiva conformada por Marielis Tejada, Jaime Salcedo, Marelbis Redondo entre otros, concentraron sus esfuerzos en conseguir el terreno de 2000 metros cuadrados ubicado en Bushiri, que había sido solicitado por la anterior Junta Directiva desde el año 2000 aproximadamente.

Por fin el 27 de Abril del 2012 después de muchos esfuerzos físicos y económicos y gracias a la colaboración, gran corazón y patriotismo de empresarios como Gloria y Jorge Henao, Teodoro Santana, Girman Pacheco y Boris Cybul ente otros, esta Junta directiva obtuvo el terreno, logrando así su objetivo. Por esto es importante que la comunidad y cada una de las personas que se van a postular sepan el gran compromiso que significa tomar la dirección de la Asociación, pues si en un año la sede no está terminada, hay un gran riesgo de perder todo el esfuerzo, tiempo y dinero invertido de la actual administración. La fecha límite para la construcción de la Sede es en Abril del 2014 si no se cumple con la construcción de esta sede en esta fecha el gobierno podrá quitar los derechos de la Asociación sobre el terreno.

El domingo 28 de Abril la Junta Directiva antes de las elecciones expondrá públicamente los reportes económicos , ayudas sociales, eventos culturales, préstamos y aportes a otras fundaciones y a la comunidad en general, para que todas aquéllas personas que quieran saber en detalle cómo se manejaron los ingresos(dineros) durante este período despejen cualquier duda y puedan juzgar con propiedad y con criterio.

La licenciada Marielis aprovecha esta ocasión para agradecer a todas y cada una de las personas que de una u otra manera han aportado esfuerzos, dinero, interés y ayuda al logro de estos objetivos y manifiesta que ha sido una maravillosa experiencia que le dió la gran oportunidad de servir y ayudar a todo aquél que necesitó de la Asociación. Le llena de orgullo el deber cumplido, dejar la Asociación con fondos monetarios y un terreno para cumplir el tan anhelado sueño.

A Venturas Díaz Mejía, Ricardo Cifuentes,Pilar Vargas (ex – cónsules colombianos) , Fredy Montoya,Angela Velazco, Marelbis Redondo, Mirella Meewise, directora de DPL,Radi Abdoel, consejero de Ministro, Ilaisha Williams, Jefe del departamento de asuntos politicos, consular y de economía mil gracias por su apoyo incondicional e interés para que esta asociación se mantuviera vigente y lograra el tan anhelado terreno.

El lugar donde se llevará a cabo esta asamblea está en la Avenida Milo Croes número 120 frente a Flora Marquet, desde las 12 del mediodía. Las elecciones serán a las 3:00 de la tarde.









Minister Arthur Dowers relaciona cu otro school renoba

"Lucha contra criminalidad ta cuminsa aki den educacion"

STA. CRUZ -- Dialuna ultimo a tuma lugar reapertura di St Annaschool na Noord, caminda alumnonan a drenta un lugar diferente, caminda studiamento a haya un dimension diferente, mucho mas agradabel y mucho mas educativo. "Como Minister encarga cu enseñanza, mi mes a sinti un orguyo inmenso di mira y cana den e school, di sinti e vibracionnan positivo di e edificio remodela. Di sinti e coriente di alegria y positivismo, no solamente di e muchanan, pero tambe di maestronan, kendenan tur ta contento di por siña y traha den un ambiente asina bunita y relahante. A tuma un acto di naturaleza pa cambia rumbo di educacion y formacion di e studiantenan, kendenan awor ta sinti nan mes den un ambiente nobo y diferente. E ambiente positivo aki sin duda algun lo motiva nos muchanan pa sigui nan estudio mucho mas relaha y asina prepara nan mes pa nan futuro," Minister Dowers a mustra. Memey di e celebracion di alegria grandi cu a existi, tabata e momento adecuado tambe pa refleha riba otro problema grandi di nos comunidad, cu tin cu wordo asocia cu loke tabata tumando lugar na Sta Annaschool, esta e lucha contra criminalidad. E arma principal den tur sociedad contra criminalidad, ta educacion di nos hendenan, y para den e edificio di Sta Annaschool, no por keda sin pensa of expresa cu lucha contra criminalidad, ta cuminsa aki, den educacion di nos hendenan. "Mi por a tende hopi grito di opositornan politico, kendenan kier usa criminalidad como arma politico den campaña electoral, pero poco nan ta papia di solucionnan adecuado y efectivo pa e lucha aki. Tin algun di nan a bin para aki na Sta Annaschool, saca potret y mustra nan preocupacion cu e proyecto no tabata avanza, pero awe na momento di celebra e momento special aki, nan a lubida di duna acto di presencia. Un tiki mas pazuid di e scol aki, tin un oficina di campaña di un lider politico, kende ta critica maneho di Gobierno contra criminalidad, pero awe ta lubida di bin atende apertura di un proyecto asina importante caminda



cu educacion nos por traha preventivamente pa e problema di criminalidad. Departamentonan di Husticia, for di Polis te cu Ministerio Publico, for di departamentonan social y huridico, tin un esfuerzo grandi ta tumando lugar pa nos alivia e presion riba henter comunidad. Pero e mihor metodo ta di traha preventivamente y para aki na Sta Annaschool, ta caminda tur esfuerzo tin cu inicia, esta bon educacion pa nos muchanan pa asina nan bira ciudadanonan ehemplar pa futuro. Nos a logra di drecha un cantidad record di school den algo di tres aña y mas y ainda falta cosnan pa haci pa nos educacion ta optimal pero ora cu tin politiconan cu no ta balora educacion manera cu e tin cu wordo haci, nos ta keda hiba un lucha di carga awa hiba lama. Mi ta bolbe ripiti ta den educacion e lucha contra criminalidad ta inicia y ningun otro caminda," Minister

Cambio di Ruta

53rd Aruba Internacional Race organiza pa ARRUWAC

STA. CRUZ -- Arruwac ta anuncia cu e aña aki ta cambia e ruta bek pa e ruta cu tabata pasa originalmente dilanti di e High Rise Hotel. Durante añanan anterior esaki no tabata posibel mirando cu no tabata tin suficiente voluntario pa yuda riba e parti di e ruta aki. Pa seguridad di nos participantenan den e trafico a dicidi pa cambia e ruta e tempo ey pa bay straight te na Ex-House of Cheng. Sinembargo e aña aki nos ta ricibi ayudo di Nos cu Nos Harley Group cu ta bay duna un man cu e trafico riba e ruta aki, bao guia di nos Cuerpo Policial, di manera cu e careda ta bay pasa dilanti di High Rise Hotel. Arruwac ta recorda tur esnan cu no a inscribi ainda pa haci esaki mas pronto cu ta posibel mirando cu cuponan ta limita y posiblemente inscripcion lo a cera diabierna caba. Inscripcion ta tuma lugar na oficina di IBiSA di 7.30 am te cu 4.30 pm y na Runners Aruba 9'or di mainta te cu 6'or di atardi. Durante di e careda lo tin 3 waterpost riba ruta y na final di tur participante ta ricibi un bunita medaya y t-shirt di participacion. Tene cuenta cu e cambio aki ta pone cu e start lo ta mas o menos 200 meter mas panort for di e start di aña pasa. Ruta lo ta, saliendo for di Malmok direccion Marriott Hotel, na Palm Beach Plaza ta lora na man drechi, pasa dilanti di High Rise Hotel te na Westin ta bira na man robez direccion pa Eagle Beach. Akinan ta sigui bay te na cruzada Alhambra y sigui straight pa e siguiente crusada na Fatum y akinan ta lora na man drechi y bay pa retonde di Wendy's y sigui bay straight y bin caba na Aruba Ports Auhtorities. Tin Premiacion den diferente e diferente categoria. Pa e ganadornan absoluto, den prome, di dos y tres lugar, damas y cabayero, ta ricibi premio en efectivo. Mester menciona si cu e ganadornan di aña pasa tanto den dama y cabayero Carmenza Morales y Ricardo Cardeño ta di regreso for di Colombia pa defende nan titulo, pero tambe nos tin atlteta for di St. Maarten, Omarco Robinson y for di Venezuela, Carlos Olivares, cu casi tur aña ta participa y tambe ta duna bon competencia. For di Corsou, lamentamblement Randy Cuevas lo no participa na e careda aki pa motibo di cebrante di salud, pero si lo ta presente cu e atleta Argiomar Nahr pa representa su Isla. Asina ta, competencia ta bay tin sigur den e 53 edicion di Aruba International 10K Boulevard Race. ARRUWAC ta invita henter pueblo di Aruba





Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra 27 di april 2013:

E Comisión di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 27 di april 2013 tin partimento di paña y sapato pa baby, mucha y adulto. Tambe ta parti articulon pa cas.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Na esnan cu tin paña of aticulo pa comparti, miembronan di comision ta pidi pa no hiba saconan na Blue Army Center, ni na Pastorie, tampoco na cas di zuster. Preferibelmente jama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Please coopera pa zuster su so no mester show cu caha y sako di paña.

RESULTADO (6) FEDEVETA 40+ Y PROXIMO WEGANAN DI 50+





STA. CRUZ -- E weekend ultimo Fedeveta 40+ a completa 6 di e 14 weganan regular. Na tereno di Dakota e team di cas a vence Hooiberg cu e score di 4 pa 0. Na Bubali e prome wega a termina cu un victoria di 5-0 pa Nacional riba Teachers. A score Guillermo Guerra 3x, Victor Campaz y Tello Juan Sevillano. Jong Aruba tambe a hasi un fiesta di gol ganando San Luis 6-0, golnan anota pa Marco Portier 2x, Ender Cegarra 2x y Alexis Mendoza. Caravel tambe a sigui kibra pinyata den gol di Bubali ganando tambe 6 pa 0, golnan marca pa Palacio Holman, Gerald Zimmerman 4x, y Echeverria Norbert. Na Caiquetio den pueblo di Paradera SCA ta vence Arusur 4 pa 0, cu golnan di Richenel Maduro, Rudy Angela 2x y Dino Lobo. Despues e di 2 wega Jong Brazil ta gana Barcelona 1 gol pa 0, marca pa Johnny Rasmijn. Inter tambe ta acumula 3 punto mas superando Rooi Afo cu 1 gol, anota pa Juan Huguett. Refereenan cu a juda y hasi nan best cu tur wega por a wordo completa tabata Ernst Mohamed, Lucho Zambrano, Aubrey Maduro, Oslin Toppenberg y Mando Boekhoudt. Despues di 6 wega e standing indica cu Nacional ta na prome lugar, sigui pa Jong Aruba tambe cu 16 pto, Dakota cu 15, Caravel cu 13, Inter na di 5 cu 12 pto, SCA cu 11, Jong Brazil cu 8 pt, Rooi Afo cu 6 pto, Tanki Leendert na di 9 Lugar cu 5 pto, San Luis cu 4, Hooiberg cu 4, Arusur cu 3, Barcelona cu 2, Teachers cu 2 y Bubali cu 1 pto. E weganan di 50+ pa e siman venidero ta cuminsa na tereno di Caiquetio pa 5.30 y ta bai entre Arusur y Inter, pa 7.00 SCA vs Barcelona y pa 8.30 Bubali vs Caravel. Na tereno di Nacional pa 5.30 Brittania vs Teachers, pa 7.00 Jong Brazil vs Nacional y pa 8.30 Roma vs Santos. Un y tur ta welcome pa apoya nan team preferi.

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu, pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!

TA BUSCA

Nos ta en busca di un para di freelancers, cu ta hopi positivo pa traha den un Real Estate.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Orange matras

Olijfistraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABOU

Pa tur trabou di construcción, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpintería, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Labco Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833 negotiable.

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

GREENLINE
Heavy Equipment
RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.--. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

Coming Soon! Pronto!
The Snack Shack
TUR DIA:
- Pastechi
- Croquette
- Lumpia
- Sandwiches
- Coffee/Tea
- Soft/Juice

WEEKEND:
- BBQ
- Soppi
- Cuminda Criollo

Prijsnan di famia!
HOOIBERG 92-U 569-8141

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Campeonato Nacional di Lionfish 2013 ta clausura dia 29 di April

Riba 30 April lo bay tin un Lionfish "Shoot out y cook out" For di 09:00 a.m. te cu 1:00 p.m.

STA. CRUZ -- Manera ta conoci e aña aki atrobe Aruba Marine Park Foundation den estrecho cooperacion cu Santa Rosa y Stichting Centro di Pesca Hadicurari a traha duro pa organiza otro campeonato nacional di Lionfish. E intencion pa sigui cu e esfuerzo pa controla e poblacion di Lionfish rond di nos isla. E campeonato nacional a cuminsa dia 11 di April y ta termina dia 29 di April pa 4:30 di atardi. Manera ya a wordo anuncia lo bay tin premio pa varios categoria. Lo saca e Campeon Rey of Reina di Lionfish. Lo bay tin premio pa e siguiente categorianan: 1. Premio pa esun cu total mas Lionfish entrega, 2. Pa esun cu tin mas tanto kilahe. 3. Pa e Lionfish di mas grandi. 4. Pa e Lionfish di mas chikito. Na Hadicurari Centro di Pesca of Nos Clubhuis, lo bay tin riba diamars 30 di April, Aña di La Reina y traspaso di trono na Prins Willem Alexander. Riba e dia ey so lo organiza e "Shoot out y Cook out", cual ta un evento di e dia so. E evento lo cuminsa for di 09:00 di mainta te cu 1:00p.m. Tur e Lionfish entrega e dia ey mester ta Lionfish fresco y den excelente condicion. Tur MESTER TA GARA E DIA EY!. Si e pisca tabata gevries, malo, malogra of similar lo no ta valido, e lo wordo descualifica door di comision



organizador. Tur pisca cu wordo entrega, lo conta e cantidad di Lionfish, pisa e total di Lionfish entrega y lo midi e mas grandi y mas chikito (largura) Tur pisca entrega lo wordo usa pa e "cook-out" Pa asina e publico presente por purba Lionfish. Pa e Lionfish Shoot-out di dia 30 April, lo bay tin e siguiente premiacion:

1) E "1-day shoot-out champ" e matado di Lionfish cu tin e total di mas pisca gara.

2) 2) Lo tin bay tin premio pa e "1-day heavy weight" e campeon matado di Lionfish cu tin mas kilahe.

3) Premio pa record di e Lionfish mas grandi pa e dia .

4) Premio pa record di e Lionfish mas chikito pa e dia

5) Premio special si kibra e record nacional di e Lionfish di mas grandi di Aruba

Lo bay tin un mencion special pa e dama hunter, hoben, shorediver y freediver. Publico ta wordo invita pa presencia e clausura y tur presente lo haya e oportunidad pa purba sopi Lionfish y tambe Lionfish hasa. Tur presente lo por combroba pa nan mes con sabroso e Lionfish ta. Un pisca masha facil pa cushina y por combina cu cualkier plato. Nos mester agrega tambe cu e balor nutritivo di un Lionfish tambe ta hopi halto. Lionfish ta rico den Omega 3. Come Lionfish y nos tur lo contribui pa yuda controla e poblacion di Lionfish rond di nos isla.



Prome Crossfit Weightlifting Event riba dia Aña di La Reina







STA. CRUZ -- Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza diamars 30 April 2013 riba día di Aña di La Reina nan torneo di hisamento di Peso. Den e competencia di weightlifting aki lo participa un grupo di Crossfit Aruba cu ta hopi activo. Den evento aki nos lo mira varios atletanan di Crossfit cu lo competi den e maximo evento di weightlifting na Aruba. Ta wordo hisa den categoria di damas, hubenil, senioren y master. Nos por spera sigur un bunita competencia yena di ambiente deportivo unda sigur ambos equipo lo sali demostra nan talento den e disciplina di Snatch y Clean and Jerk. A.A.W.A. y Crossfit Aruba ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos atletanan den e competencia di weightlifting cu ta cuminsa pa 10:00 di mainta y ta termina pa 12:30 di merdia, lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Entrada ta gratis pa grandi y chikito.

"IF A LITTLE DREAMING IS DANGEROUS, THE CURE FOR IT IS NOT TO DREAM LESS BUT TO DREAM MORE, TO DREAM ALL THE TIME."

- Marcel Proust







CONDORITO

Sorteo di dia : 26 April 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	5190	**1360**	**3371**	4231	8360
	9376	**8418**		9200	
	3894	**8165**		4864	

Lotto	**29 - 07 - 06 - 22 - 24**
Mini Mega	**19 - 02 - 17 - 01**
Mega Ball	**11**
Zodiac	**9843 Geminis**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833

Obama promete investigación a fondo sobre el uso de armas químicas en Siria



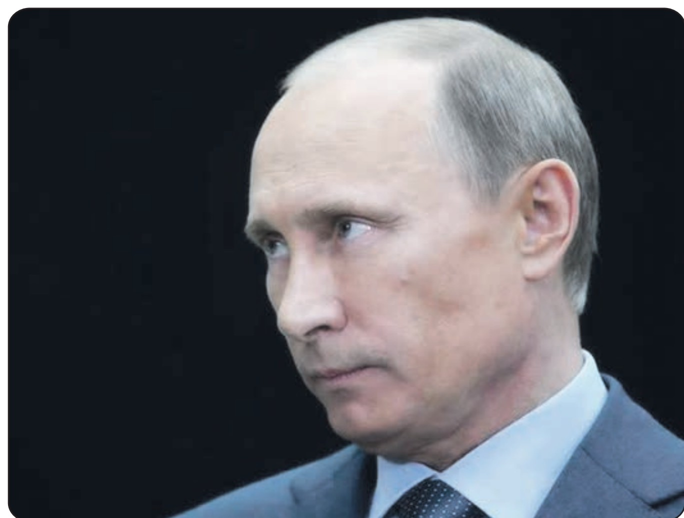
El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, prometió una investigación a fondo sobre el uso de armas químicas en Siria y alertó que, de comprobarse que eso está ocurriendo, cambiará su "cálculo" sobre cómo actuar ante la crisis en ese país. "Hay una urgencia creciente sobre lo que ya es un importante problema de seguridad y militar en la región", advirtió Obama antes de reunirse en la Casa Blanca con el rey jordano, Abdalá II.Obama mantuvo la misma prudencia que otros funcionarios de la Casa Blanca que han insistido en que las "evaluaciones de inteligencia" sobre el uso de armas químicas en Siria aún no son "suficientes" y, por tanto, son necesarios "hechos creíbles y confirmados" antes de tomar decisiones. Durante su viaje oficial a Emiratos Árabes Unidos, el secretario de Defensa de EE.UU. Chuck Hagel, indicó que los servicios de inteligencia estadounidenses han concluido con "diversos grados de confianza" que ha habido uso de armas químicas en Siria por parte del régimen del presidente Bachar al Asad. El uso de armas químicas contra la población por parte del régimen "cambiará mi cálculo", advirtió Obama, para quien el conflicto en Siria es "un desafío cambiante" para cuya resolución la comunidad internacional debe trabajar unida. Una línea "ya se ha cruzado cuando estamos viendo decenas de miles de personas asesinadas por el régimen", subrayó. Pero "el uso de armas de destrucción masiva sobre la población civil cruza otra línea en términos de normas y leyes internacionales", declaró Obama. El mandatario ha sido claro desde hace tiempo en que el uso de esas armas o su transferencia a grupos terroristas sería cruzar una "línea roja". Para senadores como los republicanos John McCain y Lindsey Graham, y la demócrata Dianne Feinstein, la "línea roja" ya se ha cruzado y es hora de involucrarse en el conflicto sirio, algo que Obama ha evitado hasta el momento. Hasta ahora Estados Unidos está proporcionando asistencia "no letal" a los grupos opositores sirios y se resiste a darles armas por el temor a que puedan caer en manos de organizaciones terroristas. Con el rey de Jordania Obama también habló del medio millón de refugiados sirios que acoge ese país y prometió colaboración para buscar "una solución" a ese problema. El conflicto en Siria estalló en marzo de 2011 y ha provocado la muerte de más de 70.000 personas y un éxodo de desplazados que supera ya los dos millones, según datos de las Naciones Unidas.

Capriles acusa al Gobierno de “robarse” las elecciones



El líder opositor Henrique Capriles acusó al Gobierno de “robarse” las elecciones presidenciales del pasado 14 de abril, en las que perdió ante el oficialista Nicolás Maduro, y apuntó que desde ese sector deben salir explicaciones al país y al mundo. “La verdad del tamaño de nuestro país es que ustedes se robaron las elecciones, esa es la realidad, ustedes se robaron este proceso electoral y son ustedes los que tienen que explicarle al país y al mundo”, afirmó Capriles. El líder opositor pidió contar el 100 por ciento de los votos emitidos el día de los comicios como condición para reconocer los resultados electorales en los que Maduro se impuso con 272.000 votos (1,8 puntos) sobre Capriles. El jueves pasado el Consejo Nacional Electoral (CNE) aceptó hacer auditoría sobre el 100 por ciento de los votos, aunque ha aclarado que este proceso no incidirá en los resultados electorales. “Esta verdad se va a saber”, señaló el líder opositor. Representantes de su equipo se pronunciaron para indicar que aún siguen recibiendo denuncias de irregularidades ocurridas durante la votación y reiteraron que la auditoría se debe hacer sobre todos los elementos usados en las elecciones y no sobre una parte. “Todo tiene que estar para que la auditoría proceda, si no nos dan eso, pues no hay auditoría”, dijo la dirigente opositora Liliana Hernández y señaló que ahora solo falta que el CNE se pronuncie sobre estas condiciones. Maduro ganó con un estrecho margen de 1,8 puntos (272.000 votos) sobre Capriles, dejando un resultado de 50,78 por ciento a 48,95 por ciento, con el escrutinio del 99 por ciento de los votos.

Parejas homosexuales no podrán adoptar bebés rusos



Rusia amenazó con modificar los acuerdos de adopción con los países que autoricen el matrimonio entre homosexuales, indicó el presidente ruso Vladimir Putin, tres días después de que Francia legalizara el matrimonio entre personas del mismo sexo. "Considero que tenemos derecho a hacer modificaciones. Debemos reaccionar a lo que está sucediendo a nuestro alrededor", declaró Putin durante un encuentro con los diputados, destacando las "tradiciones culturales y las normas éticas" de Rusia. Putin respondió así a la propuesta presentada por la presidenta de la asamblea del enclave báltico de Kaliningrado, Maria Orguíeva, quien pidió modificar el acuerdo con Francia para que los niños rusos no sean adoptados por parejas del mismo sexo. "Debemos reaccionar ante lo que ocurre a nuestro alrededor. Nosotros respetamos a nuestros socios, pero pedimos que respeten nuestras tradiciones culturales y éticas, y las normas legales y morales de Rusia", dijo Putin, citado por las agencias locales. El acuerdo bilateral con Francia fue suscrito en noviembre de 2011 y ratificado en julio del pasado año por el propio jefe del Kremlin. Al respecto, la vicepresidenta del comité para Asuntos de la Familia de la Duma baja y diputada oficialista, Olga Vatalina, aseguró que para enmendar el acuerdo bilateral con París sería suficiente con recibir el beneplácito por escrito de la parte francesa. "La legalización de las uniones homosexuales preocupa mucho a los diputados, que reaccionaron de manera sensible ante esa decisión de Francia y están categóricamente en contra de la posibilidad de adopción de niños rusos por parte de familias del mismo sexo", señaló. La diputada expresó su confianza en que París se muestre comprensivo y dispuesto a compartir la preocupación de la parte rusa. Y pidió la posibilidad de incluir en el acuerdo la prohibición de adoptar niños por parejas homosexuales y llamó a endurecer los requisitos de adopción para personas sin pareja. El Defensor del Menor, Pavel Astajov, que depende directamente del Kremlin, ya expresó en varias ocasiones su rechazo al derecho a adoptar de las familias no tradicionales. Astajov aseguró que Rusia hará todo lo posible por impedir que en el país se repita la situación que existe en España, Canadá o Francia, donde las parejas del mismo sexo pueden adoptar niños. Mientras, el líder de la comunidad homosexual rusa, Nikolai Alekseev, tachó la iniciativa de Putin de "decisión puramente política" y pronosticó que será condenada por la comunidad internacional, "pero sólo de palabra". El Parlamento ruso, en una ley firmada por Putin, ya había desencadenado un escándalo al prohibir la adopción de niños rusos por familias estadounidenses. Esa ley fue adoptada en parte como una represalia por una legislación relativa a los derechos humanos adoptada por los parlamentarios norteamericanos. Rusia despenalizó la homosexualidad en 1993 y oficialmente la eliminó de la lista de trastornos psiquiátricos en 1999. Pero la homofobia está muy generalizada y casi ninguna personalidad pública ha confesado ser gay. Putin se enorgullece de tener una imagen viril y claramente heterosexual.

Explosión de Chernobil dejó su huella en la salud de los bielorrusos



Alrededor de un tercio de la población de Bielorrusia sufre de alguna patología de tiroides debido a la catástrofe nuclear de Chernóbil, según informó el Ministerio de Sanidad bielorruso con ocasión del 27 aniversario de la tragedia. Casi toda la población bielorrusa sufrió en mayor o menor medida la contaminación causada por la mayor catástrofe nuclear de la historia en la ciudad ucraniana muy próxima a Bielorrusia, que según los expertos se vio afectada incluso más que Ucrania por las consecuencias del accidente de 1986. Casi tres décadas después de los hechos, los médicos bielorrusos observan entre la población del país la persistencia del llamado "síndrome de Chernóbil", un trastorno de ansiedad relacionado con fobias a la radiación y el cáncer. El síndrome afecta más a las mujeres que a los hombres, hecho que "perjudica sobre todo a los niños, que sienten con más agudeza las preocupaciones de sus madres y abuelas", según expertos bielorrusos citados por la agencia rusa Interfax. La mayor parte de los habitantes de las zonas más contaminadas del país sufren ansiedad y estrés postraumático, mientras que uno de cada dos jóvenes bielorrusos de entre 19 y 25 años tiene miedo a la radiación. Esta fobia afecta también al 40 por ciento de las personas con edades comprendidas entre los 41 y 50 años, testigos de la tragedia, y en una medida algo menor a los bielorrusos mayores de 51 años, mejor adaptados para vivir en condiciones extremas, según los expertos. Cada año, los médicos diagnostican enfermedades oncológicas a entre 250 y 300 menores de edad bielorrusos, siendo la leucemia la más frecuente. También las autoridades de la vecina Ucrania recordaron a las víctimas de Chernóbil y señalaron que las pérdidas económicas acumuladas desde 1986 como consecuencia del accidente alcanzarán los 180.000 millones de dólares en 2015, el equivalente al PIB anual del país. El presidente ucraniano, Víctor Yanukóvich, agradeció a la Unión Europea, Estados Unidos, Japón y Canadá su participación en el fondo destinado a paliar las nefastas consecuencias de la tragedia. Según datos oficiales, la explosión nocurrida en la madrugada del 26 de abril de 1986 en el cuarto reactor de la central de Chernóbil esparció hasta 200 toneladas de material con una radiactividad de 50 millones de curies, equivalente a 500 bombas atómicas como la lanzada en Hiroshima durante la Segunda Guerra Mundial.

Ladies Night at Gusto Nightclub















Biba cada momento

Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini. " Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor



Sra. Lucia Kelly de Cuba

Mihor conoci como "Lucha"
*02-03-1935 †24-04-2013

Dia y fecha di entiero lo wordo anuncia despues.

Mientrastanto lo no ricibi bishita di condolencia na cas



Biba cada momento

Recordando 1 luna di fayecimento di nos mama stima

Maria Maxima "Tia Mai" Kock



Perdida di nos ser keri ta un peso grandi pa carga. Cu tristesa nos ta recorda cu mami a bai laga nos. Nos ta yora mami hopi pero Dios lo calma e dolor. Nos tabatin e furtuna di Dios di tabatin mami como nos mama cu nos a stima inmensamente. Nos cu a stime durante su bida lo no lubide. Drumi dushi den brasa di Señor

Di parti di su yiunan Carina, Jeanette, Marlon, Kenneth, Matty y su nieta y nietonan

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nadaDen cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza pero conforme boluntad di Dios nos ta participa fayesimento christianamente di:



Isolina Meurs-Rasmijn

Cariñosamente yama "Lin of Lientje"
* 11-12-1932 † 23-04-2013

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 29 di April 2013 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 28 di April, 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluzo con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.



Biba cada momento

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Eleuterio Orman

Mihor conoci como: "Boes" of "Oom Boes"
15 Februari 1915 – 22 April 2013

Acto di entiero cual ta tuma lugar awe diasabra 27 april 2013 pa 3'or di atardi, saliendo for di the Olive Tree Funeral Home - Cumana pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia na the Olive Tree Funeral Home, Av. E. J. "Watty" Vos 44, Cumana.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62:1

Nos ta anuncia cu a bay laga nos inesperdamente den braza di Señor, nos tata, nos ruman, nos welo y nos omo



Sr. Thomas Juan Martinus

miho conoci como "Tom of Boei"
*18-09-1941 †24-04-2013

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 27 di April 2013 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.
Despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluzo con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

□Se□or ta mi wardador mi n□tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza□ Salmo: 23

Agredecido pa tur locual el'a significa pa nos, a bay sosega den braza di Señor nos querida esposa, mama, wela, ruman y tanta



Isolina Meurs – Rasmijn

Cariñosamente yama "Lin of Lientje"
11-12-1932 – 23-04-2013

Na nomber di su:

Casa:	Ronny Meurs
Yiunan:	Reynaldi y Rosa Galindo - Meurs Rosita Meurs Gina y Ad Martens ñ Meurs Natalie Meurs
Nietonan:	Amanda, Laura, Alina, Guillaume, Jason, Yareena, Lani, Gayana y Enrique
Bisanieta:	Sophia Van Der Zwan
Rumannan:	Fransisca Ridderstap Ale y Winnie Rasmijn +Fan y Lina Rasmijn Coby y Mena Rasmijn +Efe Rasmijn
Sobrinonan:	Efe, Inchi, Franky, Jossy, Eileen, Stenny, Rudolf, Strinda, Janine, Gina, Ebby, Yahaira, Rosita, Livino, Richard
Cuñanan:	Peggy Meurs y famia Frances y Fabian Dañe Claudette Meurs y famia
Ex-cuña:	Maria Koolman
Ihanan:	Maria Gomez, Efe Ridderstap, Reina Geerman, Elvis Dijkhoff
Ayudante:	Omaira Ochoa

Primo y primannan, comer y compernan, amigonan y demas famia: Meurs, Rasmijn, Martens, Ridderstap, Ras, Croes, Van Der Zwan, Dañe, Feliciana, Tromp, Geerman
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 29 di April 2013 na Aurora Funeral home ceremonia na Aurora Funeral Home na Aurora Funeral Home, sigui pa ceremonia na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana "Santa Maria" na Sta Cruz.Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 28 di April 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.